



Instrukcja montażu gmołi HONLO0249 Crash bars installation instruction HONLO0249

[PL] Orurowanie powinno być zakładane tylko przez osobę wykwalifikowaną. Należy zwrócić szczególną uwagę na wiązki elektryczne, przewody hamulcowe oraz przewody gumowe chłodzenia silnika tak, aby nie były przyciśnięte lub nie tarły podczas eksploatacji z powodu źle przeprowadzonego montażu orurowania. Całość orurowania założyć swobodnie dopiero na końcu skręcić docelowo. W przypadku braku podanych momentów dokręceń śrub, należy kierować się wytycznymi specyfikacji motocykla. Do zabezpieczenia połączeń gwintowanych śrub i nakrętek można użyć średnio demontowalnego kleju do gwintów (np. „Loctite”).

UWAGA! Produkt powinien pasować do wskazanych otworów w motocyklu bez wprowadzania jakichkolwiek modyfikacji. Wiercenie, cięcie, wyginanie, spawanie itp. zmiany jakichkolwiek części produktu powodują utratę gwarancji i brak możliwości złożenia reklamacji lub zwrotu produktu! Wszelkie problemy lub usterki należy zgłaszać sprzedawcy lub producentowi, niezwłocznie po zauważeniu. W takiej sytuacji skonsultuj problem przed rozpoczęciem instalacji.

[EN] Piping should be installed only by a qualified person. Pay particular attention to the electric beams, brake hoses and rubber hoses for engine cooling, so that they are not pinched or they doesn't chafe during operation due to wrong installation of piping. During installation it is recommended to set up piping freely. If torque specification is not given, please refer to the service specification of the motorcycle. Medium strength liquid thread-locker (i.e., „Loctite”) can be used to secure screws, bolts and nuts.

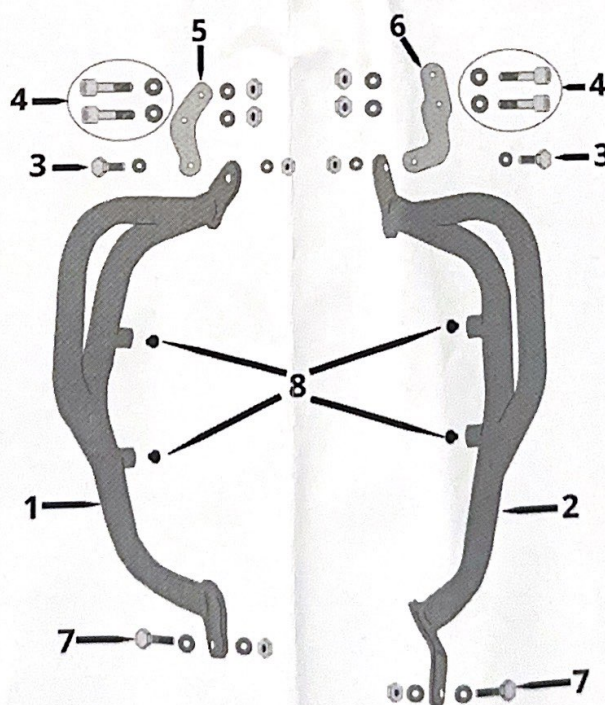
WARNING! The product should match the indicated holes on the motorcycle without any modification. Drilling, cutting, bending, welding and any other changes to any part of the product will void the warranty and you will not be able to make a complaint or return the product! Any problems or defects have to be reported to seller or manufacturer immediately when noticed. In such a situation please consult problem before beginning of the installation.

[PL] W skład zestawu wchodzi (Rys. 1):

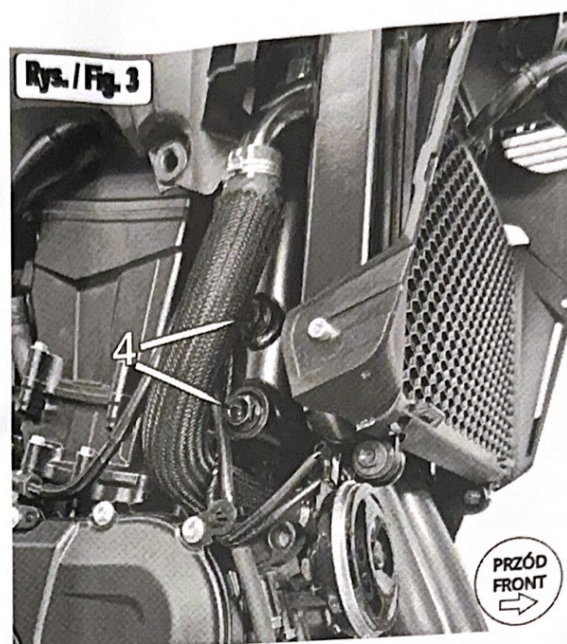
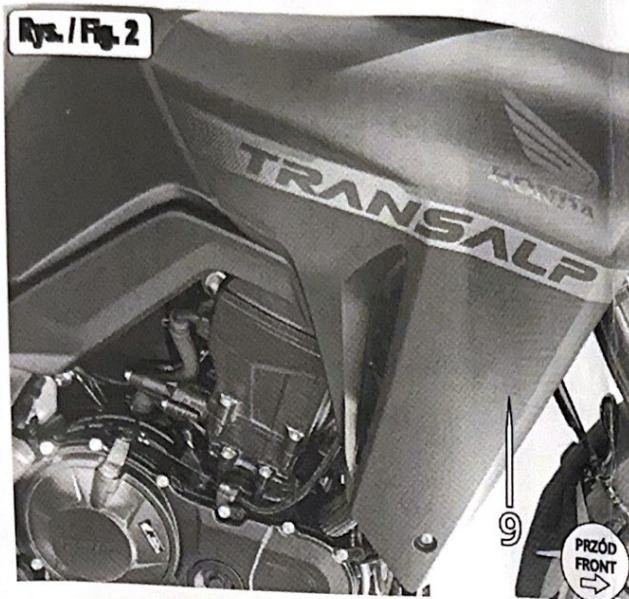
1. Orurowanie lewe – 1 szt.
2. Orurowanie prawe – 1 szt.
3. Śruba M10x30mm z podkładkami i nakrętką – 2 szt.
4. Śruba M10x80mm z podkładkami i nakrętką – 4 szt.
5. Wspornik lewy – 1 szt.
6. Wspornik prawy – 1 szt.
7. Śruba M8x30mm z podkładkami i nakrętką – 2 szt.
8. Zaślepka plastikowa – 4 szt.

[EN] The set includes (Fig. 1):

1. Left crash bars – 1 pc.
2. Right crash bar – 1 pc.
3. Bolt M10x30mm with washers and nut – 2 pcs.
4. Bolt M10x80mm bolt with washers and nut – 4 pcs.
5. Left bracket – 1 pc.
6. Right bracket – 1 pc.
7. Bolt M8x30mm with washers and nut – 1 pc.
8. Plastic cap – 4 pcs.



Rys. / Fig. 1



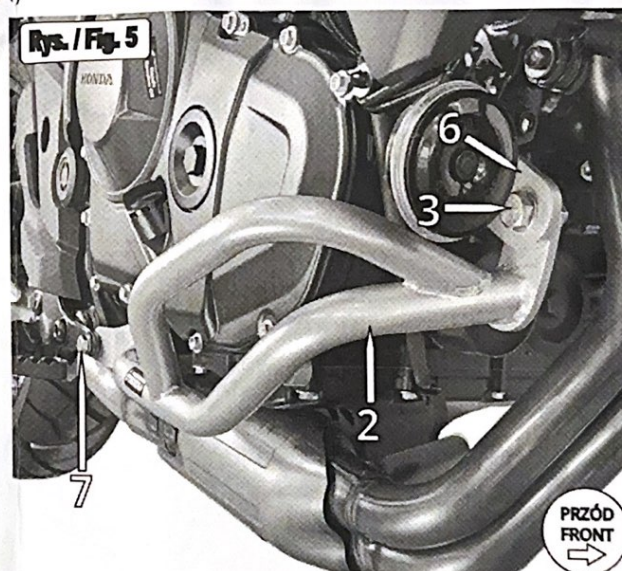
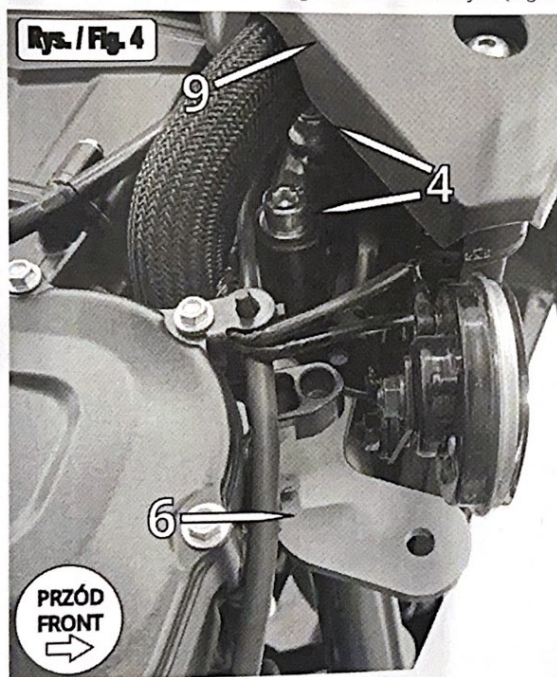
[PL] UWAGA! Gmole górne i dolne HEED współdzielą wsporniki w przedniej części. Z tego powodu, jeśli na motocyklu są już zainstalowane gmole górne HEED należy pominąć kroki 1 do 4 i przejść do instalacji gmoła dolnego opisanej od punktu 5. Śruby i wsporniki z zestawu instalacyjnego nr 3 do 6 nie zostaną w takiej sytuacji wykorzystane. Jeśli gmole dolne są instalowane bez osłony silnika należy przed ich rozpoczęciem instalacji należy umieścić w gwintowanych otworach gmoła 4 zaślepki plastikowe (Rys. 1 pkt. 8).

1. Zdjąć owiewkę z prawej strony motocykla zgodnie z instrukcją serwisową motocykla (Rys. 2 pkt. 9).
2. Wykręcić 2 śruby silnikowe z prawej strony motocykla (Rys. 3 pkt. 4).

[EN] Attention! Upper and lower HEED crash bars share brackets in the front part. For this reason, if the upper HEED crash bars are already installed on the motorcycle, skip steps 1 to 4 and proceed to the installation of the lower crash bars described from point 5. Screws and brackets from the installation kit no. 3 to 6 will not be used in this situation.

In case lower crash bars are installed without engine guard it is necessary to put 4 plastic cups inside threaded holes on crash bars (Fig. 1 pt. 8) before starting installation.

1. Remove right fairing accordingly to motorcycle service manual (Fig. 2 pt. 9).
2. Remove 2 engine bolts from the right side of the motorcycle (Fig. 3 pt. 4).



[PL] 3. W miejscu śrub usuniętych w kroku 2 przykręcić wspornik prawy (Rys. 4 pkt. 6) od wewnętrznej strony ramy używając 2 śrub M10x80 mm (Rys. 4 pkt. 4).

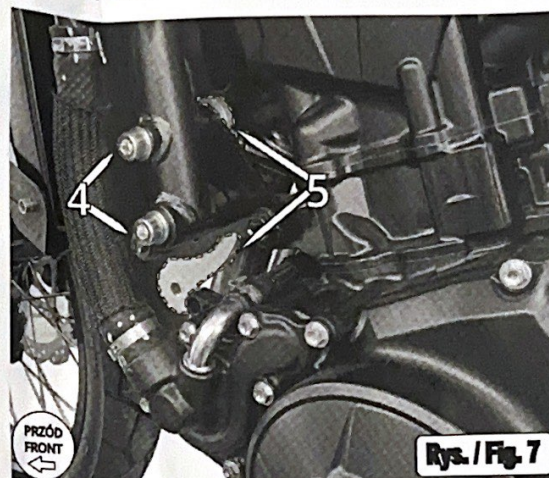
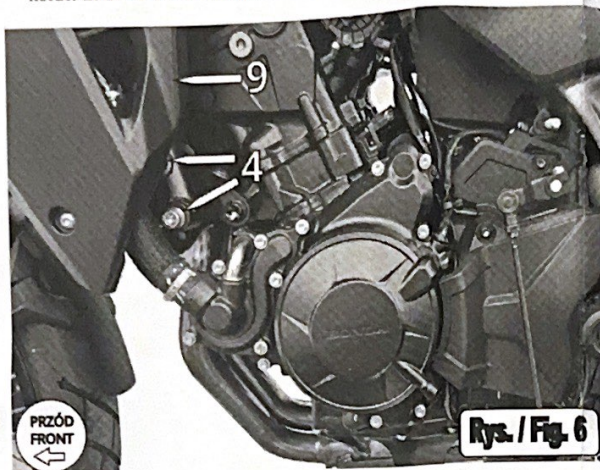
4. Założyć prawą owiewkę (Rys. 4 pkt. 9).

5. Zainstalować prawy gmoł (Rys. 5 pkt. 2):

- w przedniej części przykręcić śrubą M10x30 mm (Rys. 5 pkt. 3) do zainstalowanego w kroku 3 wspornika prawego (Rys. 5 pkt. 6), uchwyt gmoła musi znajdować się po wewnętrznej stronie wspornika,

- w tylnej części przykręcić gmoł do pustego otworu montażowego motocykla za pomocą śruby z nakrętką z zestawu (Rys. 5 pkt. 7), uchwyt gmoła musi znajdować się od wewnętrznej strony wspornika motocykla, aby nie ograniczał miejsca na stopę motocyklisty.

- [EN] 3. In place of removed in step 2 bolts, install lower right bracket (Fig. 4 pt. 6) from the inside of the frame using 2 bolts M10x80mm (Fig. 4 pt. 4).
4. Install right fairing (Fig. 4 pt. 9).
5. Install the right crash bar (Fig. 5 pt. 2):
- in the front part, screw it with the M10x30 mm bolt (Fig. 5 pt. 3) to the right bracket installed in step 3 (Fig. 5 pt. 6), the crash bar holder must be on the inside of the bracket,
 - in the rear part, screw the crash bar to the empty mounting hole of the motorcycle using a bolt with a nut from the set (Fig. 5 pt. 7), the crash bar holder must be located on the inside of the motorcycle bracket so that it does not limit the space for the rider's foot.

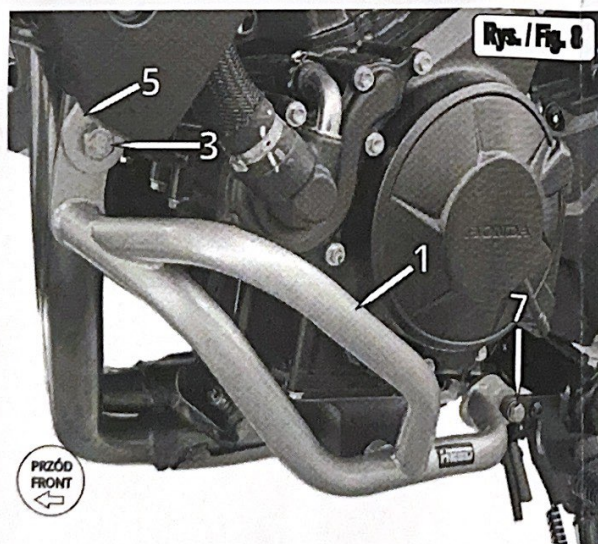


[PL] UWAGA! Gmołe górne i dolne HEED współdzielą wsporniki w przedniej części. Z tego powodu, jeśli na motocyklu są już zainstalowane gmołe górne HEED należy pominąć kroki 6 do 9 i przejść do instalacji gmoła dolnego opisanej od punktu 10. Śruby i wsporniki z zestawu instalacyjnego nr 3 do 6 nie zostaną w takiej sytuacji wykorzystane.

6. Zdjąć owiewkę z lewej strony motocykla zgodnie z instrukcją serwisową motocykla (Rys. 6 pkt. 9).
7. Wykręcić 2 śruby silnikowe z lewej strony motocykla (Rys. 7 pkt. 4).
8. W miejscu śrub usuniętych w kroku 7 przykręcić wspornik lewy (Rys. 7 pkt. 5) od wewnętrznej strony ramy używając 2 śrub M10x80 mm (Rys. 7 pkt. 4).
9. Założyć lewą owiewkę.

[EN] Attention! Upper and lower HEED crash bars share brackets in the front part. For this reason, if the upper HEED crash bars are already installed on the motorcycle, skip steps 6 to 9 and proceed to the installation of the lower crash bars described from point 10. Screws and brackets from the installation kit no. 3 to 6 will not be used in this situation.

6. Remove left fairing accordingly to motorcycle service manual (Fig. 6 pt. 9).
7. Remove 2 engine bolts from the left side of the motorcycle (Fig. 7 pt. 4).
8. In place of removed in step 7 bolts, install lower left bracket (Fig. 7 pt. 5) from the inside of the frame using 2 bolts M10x80mm (Fig. 7 pt. 4).
9. Install left fairing.



[PL] 10. Zainstalować lewy gmoł (Rys. 8 pkt. 1):

- w przedniej części przykręcić śrubą M10x30 mm (Rys. 8 pkt. 3) do zainstalowanego w kroku 8 wspornika lewego (Rys. 8 pkt. 5), uchwyt gmoła musi znajdować się po wewnętrznej stronie wspornika,
- w tylnej części przykręcić gmoł do pustego otworu montażowego motocykla za pomocą śruby M8x30 mm z nakrętką z zestawu (Rys. 8 pkt. 7), uchwyt gmoła musi znajdować się od wewnętrznej strony wspornika motocykla, aby nie ograniczał miejsca na stopę motocyklisty.

11. Dokręcić wszystkie śruby użyte do instalacji.

Po przejeździe 50 km zalecane jest sprawdzenie poprawności dokręcenia wszystkich śrub.

[EN] 10. Install the left crash bar (Fig. 8 item 1):

- in the front part, screw it with the M10x30 mm bolt (Fig. 8 pt. 3) to the left bracket installed in step 8 (Fig. 8 pt. 5), the crash bar holder must be on the inside of the bracket,
- in the rear part, screw the crash bar to the empty mounting hole of the motorcycle using a M8x30 mm bolt with a nut from the set (Fig. 8 pt. 7), the crash bar holder must be located on the inside of the motorcycle bracket so that it does not limit the space for the rider's foot.

11. Tighten all the bolts.

After 50 km it is recommended to control, if all bolts are tightened correctly.